

## COMUNICADO

**Gobierno de Gibraltar**

### **Archivo Nacional de Gibraltar – Proyecto digital *Inhabitants of Gibraltar***

Gibraltar, 13 de enero de 2017

El Archivo Nacional de Gibraltar (Gibraltar National Archive, GNA) ha mejorado considerablemente su proyecto *Inhabitants of Gibraltar*. La colección completa de Registros originales del censo de Gibraltar de 1777 a 1914 está ahora disponible para el público y se puede consultar *online* en su totalidad. Los Resúmenes del censo de Gibraltar de 1776 a 2001, el texto completo de cada informe censal año a año, también están disponible dentro de este proyecto.

Se puede acceder y consultar el proyecto *Inhabitants of Gibraltar* de forma gratuita a través de la página web del Archivo Nacional de Gibraltar:

<http://www.nationalarchives.gi/gna/Inhabitants.aspx>

El archivero Anthony Pitalunga comentó: “Nuestro proyecto *Inhabitants of Gibraltar*, ya publicado, ha mejorado de manera considerable gracias a la incorporación de estos registros. Se puede acceder a la información fácilmente a través de varias categorías, como nombre y ocupación, y se puede cotejar con los documentos de los registros originales de cada periodo, escaneados en alta calidad. La suma de los resúmenes del cada censo aporta un conocimiento estadístico único. Me llena de satisfacción que, al digitalizar estos registros periódicos únicos e irremplazables, podamos preservarlos digitalmente para futuras generaciones, al tiempo que ofrecemos al público la oportunidad de tener una experiencia personal y directa de la historia social de Gibraltar, que de otra forma resultaría inaccesible”.

#### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Oficina de Información de Gibraltar

## COMUNICADO

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 637 617 757  
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, [eva@infogibraltar.com](mailto:eva@infogibraltar.com), Tel 619 778 498

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press-office](http://www.gibraltar.gov.gi/press-office)

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



## PRESS RELEASE

No: 16/2017

Date: 13th January 2017

---

### **Gibraltar National Archives - Digital *Inhabitants of Gibraltar* Project**

The Gibraltar National Archives has considerably enhanced its *Inhabitants of Gibraltar* project. The whole collection of Gibraltar Census Original Registers 1777-1914 is now publicly available and fully searchable online. The Gibraltar Census Abstracts 1776-2001 – the full text of each census report for each year – are also available under the project.

*Inhabitants of Gibraltar* is free to access and search via the Gibraltar National Archives website: <http://www.nationalarchives.gi/gna/Inhabitants.aspx>

Archivist Anthony Pitaluga said: ‘Our published *Inhabitants of Gibraltar* project has now been considerably enhanced with the addition of these records. The data is easily searchable using a variety of categories, including name and occupation, and can be cross-checked against high-quality scans of the original period registers. The addition of the full Census Abstracts provides a unique statistical insight. I am delighted that by digitising these unique, irreplaceable, period records we have been able to simultaneously preserve them digitally for future generations and enable the public to engage in this otherwise inaccessible part of Gibraltar’s social history.’